

用户手册

Netti

型号: SY424ANettiIII SY425ANettiIII
SY426ANettiIII SY428ANettiIII

ALU_REHAB™
Thinking ahead - moving forward

内容

1 说明	4
1.1 质量及耐用性	5
1.2 环保及回收	5
1.3 关于本手册	5
1.4 主要规格	6
2. 用户手册概述	7
3. 配置	8
4. 特点	9
5. 配件	10
5.1 臀部保护带的安装	13
5.2 H型保护袋的安装	13
6. 安装及调节	14
6.1 拆开包装	14
6.2 主轮	14
6.3 前轮叉	14
6.4 前脚轮	15
6.5 座高调节-前端	15
6.6 座高调节-后端	15
6.7 靠背	16
6.8 座深调节-后部	17
6.9 座深调节-前部	17
6.10 防倾覆装置	17
6.11 扶手调节	18
6.12 座垫/靠垫	18
6.13 维可牢尼龙搭扣靠背调节	19
6.14 脚靠	19
6.15 头靠	21
6.16 手推柄	23
6.17 刹车调节	23
6.18 座椅角度调节	24
6.19 靠背角度调节	24

7. 运输	
7.1 折叠后运输	24
7.2 放置车内运输	24
8. 轮椅的使用	25
8.1 轮椅行驶的一般说明	25
8.2 上阶梯技巧	25
8.3 下阶梯技巧	26
8.4 上下斜坡技巧	27
8.5 上楼梯技巧	27
8.6 下楼梯技巧	28
8.7 转移使用者	28
8.8 平衡点	29
8.9 提起轮椅	30
8.10 手推圈	30
9. 保养	30
9.1 保养说明	30
9.2 清洁与清洗说明	30
10. 疑难解答	31
11. 相关检测及承诺	32
12. 规格及重量	33

1. 说明

该轮椅为一款适用于室内和户外的舒适型轮椅。本产品经德国 TUV Product Service GmbH, 根据欧盟标准 EN 12183:2009 进行安规检测, 并且经检测并通过 ISO/FDIS 7176/19 碰撞检测。

本产品符合轮椅产品技术要求其产品技术要求编号: B-02-03-CL-CN (公司内部文件编号); 同时符合中华人民共和国手动轮椅车的国家标准 GB/T13800- 2009 的要求。

本产品经过广东检测所检测并经国内产品注册, 注册证编号: 闽械注准 20162560111。

生产许可证号: 闽食药监械生产许第 20080221 号

生产日期: 见产品合格证标签

产品适用范围: 适用于供行动困难的残疾人、病人及年老体弱者作代步工具。

我们坚信轮椅的选择应基于使用者的需求和环境的要求。因此了解轮椅的功能和限制是很重要的。该轮椅是针对对舒适度和压力减轻具有高要求的使用者而设计的。Netti 系列座椅系统和框架内符合人体工学原理的解决方案为适应和调节坐姿提供了多种可能。通过使用倾斜功能, 该款轮椅实现了使用者从活动状态到休息状态的各种舒适坐姿调整。

最大承重量: 145KG



1.1 质量及耐用性

我们的产品以提高使用者的生活质量为目的。为使用者和相关人员值得信赖的产品，该轮椅经德国 TUV Product Service GmbH，根据欧盟标准 EN 12183:1999 进行安规检测。作为制造商，安维公司产品通过该测试相当于说轮椅在正常使用情况下的使用寿命为 5 年，不过使用者的使用能力和对轮椅的保养也决定了轮椅的耐用性。因此，其耐用性取决于这些因素。

1.2 环保及回收

安维集团及其供应商都很关心环保问题，也就是说：



- 我们将最大限度避免使用对环境有影响的材质和操作流程
- 安维集团保证产品的长期使用寿命以及高度的灵活性-有利于环境和节约经济
- 所有包装可回收
- 轮椅设计考虑到组件的拆分以更方便于回收
- 轮椅设计同样考虑到多种不同辅助功能，为医疗机构和医院的工作人员提供便利条件

1.3 关于本手册

为避免在使用轮椅时造成伤害，请在开始使用前仔细阅读本手册。



禁止行为标志。如果该行为实施，不适用于保修条款。



警告标志，如果该行为出现，需谨慎对待



重要信息标志



实用提示标志



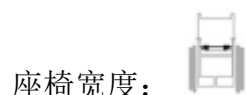
工具标志

防倾覆装置

正确安装防倾覆装置可放置轮椅向后倾倒，我们强烈推荐使用者实用该装置。

1.4 主要规格

该轮椅为舒适型轮椅, 适用于室内和户外。本产品经德国 TUV Product Service GmbH 认证, 根据欧盟标准 EN 12183:1999 进行安规检测与认证。



座椅宽度:

(衣物挡板距离加上 2.5cm)

35, 38, 40, 43, 45, 50, 55 & 60 cm




座高

(当 24" 主轮设置在最高孔时, 从地板到座椅的高度)

46.5 cm*

通过更改主轮位置, 座椅高度可调节为 40cm-48cm

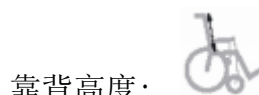
 更多信息请询问经销商



座深:

(从座椅板前端到靠背支架距离, 放上 SMART 靠垫座深减少大约 3cm)

40, 42.5, 45, 47.5, 50cm



靠背高度:


(从座椅板到靠背顶端距离)

48 cm*


*使用靠背延长杆, 靠背高度可增加到 60CM

2.0 用户手册概述


该页内容为对本手册的概述, 简要介绍了该轮椅的使用说明及其保养。


 **用户手册概述不能代替手册, 这只是对用户的使用提醒或核对表**


- 拆开包装 (6.1 节)
- 安装主轮 (6.2 节)
- 安装前脚轮 (6.4 节)
- 将靠背向后移动, 用螺栓将汽缸与轮椅后背锁定 (6.7 节)
- 安装扶手 (6.11 节)
- 安装座垫/靠垫 (6.12 节)
- 安装脚靠 (6.14 节)
- 安装手推柄 (6.16 节)
- 安装头靠 (6.15 节)
- 安装配件 (详见第 5 节, 配件带有安装说明)


 **疑难解答见第 9 节, 安装与调节见第 6 节**


 **请勿站立在脚靠上以免向前倾翻**


 **请勿在脚靠或扶手处提起轮椅**

 **检查确保手推柄处调节柄和螺丝安装正确**

 **检查确保主轮安装正确**

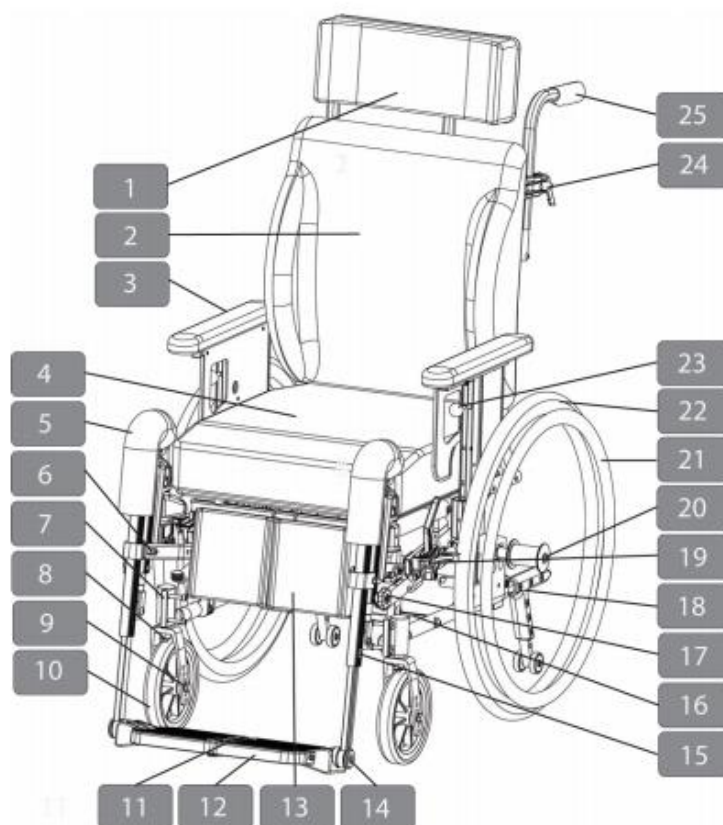
 **使用倾斜装置时, 确保防倾翻装置处于使用状态**

 **为确保使用者安全, 防倾翻装置应在使用轮椅时始终处于使用状态**

 **如有疑问, 请与经销商联系**

3. 配置

1. 头靠
2. 靠垫
3. 扶手垫
4. 座垫
5. 小腿支撑垫
6. 小腿支撑支架
7. 靠背
8. 前脚轮支撑
9. 前轮叉
10. 前脚轮
11. 脚踏板锁扣
12. 脚踏板
13. 小腿支撑
14. 脚踏板角度调节螺丝
15. 脚靠高度调节螺丝
16. 支撑片
17. 脚靠角度调节星型旋钮
18. 防倾翻装置
19. 刹车
20. 快拆轴
21. 手推圈
22. 主轮
23. 扶手快拆按钮
24. 手推柄调节杆
25. 手推柄



i 如缺失以上所列某些配件，请与经销商联系

4. 特点

标配

座椅

- 具有压力分散功能座垫
- 倾斜度为-11° 至+20°
- 高度调节范围为 40CM 至 48CM
- 深度调节范围为：10CM

轮胎

- 24" x 1" 防刺穿主轮，快拆式
- 手推圈：黑色塑料材质
- 7" 防刺穿前脚轮，快拆式
- *标配主轮可能因国家不同有所差异

靠背

- 角度调节范围：+2° 至-32°
- 高度：48 cm
- 靠垫还有综合腰部支撑和侧部支撑，并且可调节高度
- 高度可调节，可拆卸手推柄

脚靠

- 角度可调节脚靠
- 高度、角度可调节脚踏板

扶手

- 高度可调节，可拆卸
- 深度可调节扶手条

头靠

- 高度、深度和角度可调节
- 可拆卸

配件

座椅

- 抽出式座椅（见第 5 节）
- 桌板及桌板阅读支架（见第 5 节）
- 臀部保护带及 4 点保护带（见第 5 节）

主轮

- 防刺穿轮胎（见第 5 节）
- 充气胎（见第 5 节）
- 带刹车鼓轮胎（见第 5 节）
- 单手推动轮胎（见第 5 节）
- 外倾角：2° 或 4°
- 充气前轮（见第 5 节）
- JAP 装置（见第 5 节）
- 轮胎挡板（见第 5 节）
- 手推圈（见第 5 节）

靠背

- 靠背延长杆（见第 5 节）
- 腰部支撑和侧部楔形垫支撑（见第 5 节）

脚靠

- 通用脚靠
- 长调节杆 350mm
- 短调节杆 160mm
- 膝盖及大腿支撑（见第 5 节）

扶手

- 不同扶手条（见第 5 节）
- 偏瘫扶手及偏瘫扶手垫（见第 5 节）

头靠

- 不同款式（见第 5 节）

5. 配件

保护带

不同种类:

不带软垫或带软垫, 带塑料扣或安全带式扣保护带。(见第 5.1 安装)



H 型保护袋连接杆

安装在手推柄上, 有两种规格供选择, 带伸缩杆 (见 5.2 节)



桌板

三款供选择:

可翻转, 可锁定和标准推入式桌板



阅读书架



桌板软垫

使用桌板时, 为手臂提供更多舒适感。



单侧桌板

可旋转带软垫单侧桌板, 准扶手上使用



楔形侧部支撑

增加侧部支撑功能



腰部支撑

增加腰部支撑力量



刹车延长杆:

90mm

120mm

250mm



稳定骨盆垫

稳定骨盆



座垫

有不同款式功能坐垫供选择, 更多信息请联系经销商



靠垫

有不同款式功能坐垫供选择, 更多信息请联系经销商



轮胎挡板

适用于 20", 22" 和 24" 轮胎, 有黑色和透明可供选择。。



脚靠盒

带软垫



脚靠:

角度可调节



通用脚靠:

通过使用星型旋钮可将脚靠角度调节为: 33 到 105 度。



截肢用脚靠



膝盖及大腿支撑

该支撑可减轻大腿内收现象



偏瘫扶手垫

适合偏瘫患者使用



分腿垫

减少两腿碰撞

小号：宽 80mm

中号：宽 120mm

大号：宽 140mm



偏瘫软垫

与偏瘫扶手垫相比，其功能更全面



舒适侧板

安装在衣物挡板处，具有压力分散功能



2.5cm , , 35cm 和 4.5cm

头靠

头靠 C 大号

头靠 A 带侧部支撑

头靠 B 小号



主轮

有多种规格：12" , 16" 20" , 22" , 24" & 26"



头靠外套

保持头靠清洁，便于清洗



头枕



手推圈

塑料材质

20" , 22" , 24" , 26"

防滑手推圈

20" , 22" , 24" , 26"



舒适型头枕



靠背延长杆

12 厘米延伸杆，需与 60 厘米靠垫配套使用



单手推动手推圈

20" , 22" , 24" , 26" x13/8"

20" , 22" , 24" x1"

此外还需购买主轮伸缩连接管配套使用



扶手条

宽：514 x 80mm

长：445 x 70mm

长/宽：525 x 80mm

短：333x58mm

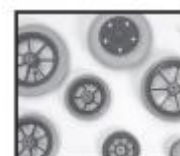
标准：385x58mm

幅型扶手条



前脚轮

有多种规格供选择：3" , 4" , 5" , 6" , 7" & "



前轮叉

标配带快拆轴
长前轮叉带快拆轴
短前轮叉带快拆轴
宽前轮叉带快拆轴
长/宽前轮叉带快拆轴



抽出式座椅

该座椅可拉出,当使用者坐上轮椅后可向内推入,这样使转移使用者和调节使用者坐姿更简便。



舒适型座椅

座椅后部有一个空,该设计配合了座垫的功能特性,加强了骨盆的稳定性。



小腿支撑软垫铰链

使用者提起腿时无需安装或拆卸脚靠



矫正型侧部支撑软垫

对上身躯干姿势有矫正作用,也可配合抽出式靠垫使用。



矫正型侧部支撑软垫



稳定型号侧部支撑

适用于上身躯干稳定性较差使用者,加上稳定型侧部支撑软垫使用效果更佳。



稳定型侧部支撑软垫



带锁扣脚踏板

脚靠可侧向折叠



JAP 装置

使用该装置,使用者在轮椅中时可安装或拆卸主轮。刹车线与标准刹车连接。本装置轮子不能转向。



长靠背铰链

可调节座椅深度:
54.5, 57 和 59cm
须与加长锁闭一起使用



电动装置

座椅倾斜,靠背倾斜和脚靠角度调节电动装置。可单独使用或组合使用



框架延长杆

增加主轮与前脚轮之间距离,减少倾翻危险



小腿支撑软垫

减少小腿受力



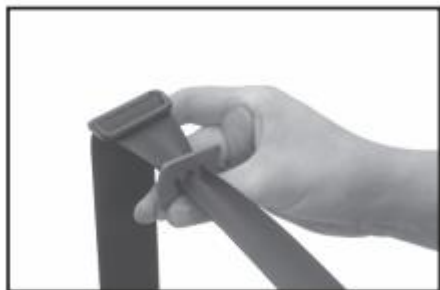
工具包



5.1 安装臀部安全带

图示 1

- 将保护带穿入保护带支架扣。



图示1

图示 2

- 将保护带穿入保护带的皮带扣。




图示2

图示 3

- 使用配备的螺丝和螺帽将保护带支架固定在靠背支架管的最后一个孔上。



图示3

 工具：两把 13MM 开合板手

5.2 安装 H 型保护带

图示 1

- 采取手推柄，将 H 型安全带支架套入手推柄中



图示1

图示 2

- 将手推柄放置在正确的位置后拧紧，然后调节好保护带支架位置，支架应与使用者肩部保持水平



图示2

图示 3

- 将保护带传入保护带的皮带扣，并将其调节到需要的长度。



图示3

6. 安装及调节



6.1 拆开包装

1. 拆开所有部件，根据核对单检查所有部件是否齐全。
2. 安装主轮及前脚轮
3. 安装靠背、扶手、座垫/靠垫和脚靠
4. 安装配件

所需工具在每节均有描述。第 5 节中所描述配件为可选配件，并且这些配件均附带安装说明。

6.2 主轮

安装主轮时，按住快拆栓中间按钮，快拆栓从轴中取出，插入主轮中心孔，与主轮一起推入轴内。



▲ 确保主轮完全推入轴承后，将手松开

▲ 若发现主轮不能锁定，请勿使用并及时与经销商或供应商联系

6.3 前轮叉

标配前脚轮带有快拆轴，按住轮胎上方快拆按钮即可拆卸前脚轮。

👉 检测前轮支撑角度（见 6.5 节）



6.4 前轮

拆卸前轮:

- 按住前轮叉下方的快拆按钮。



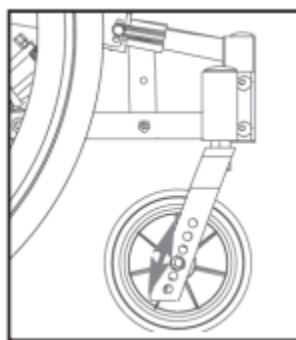
安装前轮:

- 将快拆栓推入前轮支撑架中。轻轻拉一下前轮叉以确保完全锁定。




前轮支撑角度

正确调节前轮支撑架角度对于轮椅的操作性能有重要作用。松开框架内侧螺丝以便调节前轮叉上部外侧的偏心螺钉，前轮支撑架与地面的角度应为 90 度。



 一把 5MM 内六角扳手

 前轮支撑架不能调节高度

 检查防倾翻装置的状态

6.5 座高调节-前端

座椅前部高度主要取决于:

- 前轮尺寸
- 前轮叉尺寸
- 检查前轮支撑角度

第 5 节中有不同尺寸前轮和前轮叉供选择。

6.6 座高调节-后端

座高后部高度主要取决于:

- 主轮尺寸大小
- 主轮在主轮支架上安装的位置

主轮

取出轴套，包括垫圈和螺丝，取出轴套后放入符合要求的位置

 工具：两把 24MM 开合扳手

⚠ 当改变座椅高度后，前脚轮的设置应保证较低框架管与地面平行

⚠ 若主轮在支架中位置靠前，将增加轮椅向后请饭的危险

⚠ 安装主轮或更换主轮位置时应检查防倾翻装置的状态并调节刹车（见 6.17 节）

⚠ 重新调节前轮支撑的角度（见 6.5 节）

• 座椅深度调节范围为：40-50cm

（在无靠垫的情况下，从座椅板前端到靠背支架的距离）

• 座椅框架下放置了一个额外的汽缸连接头

• 短汽缸连接头适用于座椅深度为 40cm，42.5cm 和 45cm 的情况

• 长汽缸连接头适用于座椅深度为 45cm，47.5cm 和 50cm 的情况

（若对座深有更高要求，可使用长靠背锁链，见第 5 节描述）。

6.7 靠背

• 将基架横杆提起，将汽缸锁口套入靠背塑料支架管中。

• 检查确保汽缸锁口与靠背塑料支架孔对应



• 当改变靠背铰链的位置时也应改变座椅下汽缸栓的位置，支架管有三个孔。当靠背铰链位于最短的位置时，汽缸应用短汽缸连接头放置在最面前的孔中，靠背铰链拉出一定长度，汽缸就应相对应地向后退一个孔。如果汽缸安装在了短汽缸连接头的最后一个孔，那么可以换成长汽缸连接头。

6.8 座深调节-后端

该座椅前端和后端可分别调节 10CM 距离

座椅后端深度调节

• 靠背支架有四个孔可供选择，每个相隔 2.5CM



👍 当使用舒适型座椅板时，我们建议更改座深后同时也更换相对应的座椅板。座椅板规格有 40cm，46 cm 和 53 cm。座宽 35 cm 和 38 cm 的轮椅只能配备座深为 40 cm 和 46 cm 座椅板。

👍 通过在轮椅后部使用调节带可增加几厘米座深。

座椅后部深度调节方法如下：

- 用座椅倾斜调节手柄将靠背调节到最靠前位置
- 松开汽缸连接头后将靠背向前折叠
- 松开靠背支架管上的螺丝，将支架管放在需要的位置，另一侧用同样方法调节
- 将螺丝拧紧
- 座深增加后也应调节汽缸栓的位置，详见上一节描述

🔧 6mm 内六角扳手

13mm 开合扳手

6.9 座深调节-前端

按一下操作，座椅深度调节范围可达到 10CM

• 将座椅支架管前端的深度调节螺丝松开

• 将支架管拉到需要的位置

• 拧紧螺丝



🔧 工具：6mm 内六角扳手

👍 通过座深调节，更便于骨盆畸形或双腿长度不一的使用者使用

6.10 防倾翻装置

- 防倾翻装置应安装在轮胎平行稍偏内侧的位置
- 防倾翻装置应与底盘保持一定距离
- 将防倾翻装置向下翻 180 度
- 锁住防倾翻装置



i 防倾翻装置出厂设置根据标配主轮大小设定。若有其他调节，防倾翻装置应作相应调节。

调节防倾翻装置

若改变主轮大小或位置，防倾翻装置也应重新调整。

防倾翻装置应安装在轮胎平行稍偏内侧的位置。

防倾翻装置应按一下方法进行调节：

- 用内六角扳手将防倾翻装置上的锁夹松开
- 将防倾翻杆拉出或推入到需要的位置
- 扭紧锁夹
- 用同样方法调节另一侧防倾翻装置

✖ 6MM 内六角扳手

⚠ 确保两侧防倾翻装置长度一样

⚠ 若防倾翻装置在轮胎半径外侧，将可能接触地面或台阶

⚠ 为确保使用者安全，防倾翻装置应保持使用状态

6.11 调节扶手

- 将调节按钮向外侧旋转并按住
- 将扶手调节到需要的位置后松开按钮。提起或降低扶手直到扶手被锁住



👍 扶手条和调节按钮位置扶手中间，这样更便于使用者调节。

6.12 座垫/靠垫

座垫与座椅板用维可牢尼龙搭扣固定



👍 坐垫/靠垫应正确安装才能保证坐姿的舒适型

👍 座垫外套可清洗、再回收，座垫外套的清洗和保养，请仔细阅读座垫背后的保养说明

6.13 维可牢尼龙搭扣靠背调节

节

- 松开绑带后，将靠垫防止在靠背上，这样可使使用者臀部得到足够空间，并且确保腰部支撑处于正确的位置
- 顺着使用者的脊椎形状拉紧绑带，这样可以给使用者提供额外的腰部支撑作用



6.14 脚靠

标配脚靠角度可调节，可旋转，可拆卸，带高度、深度可调节小腿支撑。脚踏板可调节为不同固定角度，标准脚踏板带有锁扣，增强了脚踏板的承重能力（见 20 页）锁扣可拆卸



该轮椅另有一下脚靠供选择：

- 通用脚靠
- 截止脚靠

见第 5 节照片

脚靠的安装

- 将脚靠抬起一定角度
- 折叠起脚踏板
- 将脚靠与座椅形成一定角度，如图所示
- 将脚靠向内侧旋转，然后稍微向下压，卡住



脚靠高度调节

该脚靠可调节高度

- 松开星型旋钮使支架管上下移动
- 将脚靠调节到需要的位置后拧紧星型旋钮（见下一页图片）



脚踏板角度调节

- 参照以下图示用内六角扳手松开螺丝
- 将脚踏板调节到需要的角度后拧紧螺丝



轮椅在户外使用时，脚踏板与地面应最少保持 4-5 厘米距离

⚠ 请勿站立在脚踏板上以免轮椅向前倾倒



拆卸脚靠

- 松开脚踏板上的锁扣后，折叠器脚踏板
- 将脚靠向上轻轻提起
- 将脚靠向外侧旋转
- 提起并拆卸脚靠

🔧 工具：5mm 内六角扳手

i 如有必要，螺丝可更换为调节柄

锁住和分开脚踏板

- 脚踏板带有锁定装置，加强了脚踏板的承重能力
- 锁住脚踏板：按住右侧脚踏板上的塑料锁扣后将脚踏板放在左侧的脚踏板上
- 松开脚踏板：将锁扣推开后，提起右侧脚踏板



小腿支撑调节

小腿支撑高度和深度均可调节，调节高度请松开小腿支撑支架外侧的螺丝，找到合适高度后扭紧螺丝
(III. 6. 14A)


 工具：10mm 开合扳手




III.6.14

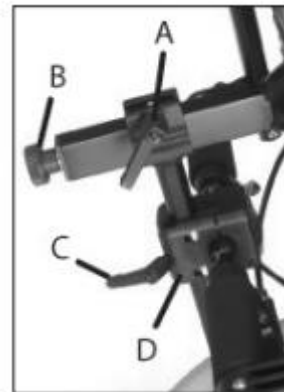
需调节小腿支撑深度时，将软垫从支架上采取，找到合适位置后拧紧
(III. 6. 14B)

 工具：13mm 开合扳手

 请勿站立在脚靠上

 请勿在脚靠处提起轮椅

6. 15 头靠



A-深度调节杆
B-角度调节旋钮
C-高度调节杆
D-头靠支架



- 根据上图所示，将螺丝放入头靠支架中
- 将头靠安装到头靠支架内
- 根据个人要求调节头靠的高度和深度后，扭紧螺丝



- 头靠支架由四个受力均匀的对角螺丝支撑

头靠深度调节：

- 松开竖杆顶部的锁杆 (A)
- 将头靠调整到合适的位置

头靠高度的调节：

- 松开头靠调节杆 (C) 上的锁杆
- 调节头靠到合适位置后锁紧

头靠角度调节：

- 松开水平杆后部的调节旋钮 (B)
- 调节头靠到合适位置后扭紧

侧移头靠：

- 头靠支架可向左或向右移动以满足使用者特殊需要
- 松开固定支架的四个螺丝
- 将支架移到需要的位置后扭紧螺丝

⚠ 调节头靠时请注意应松开头靠调节锁柄

❗ 若头靠水平支架不能完全固定到支架中，可能是因为螺丝过紧或支架未放平

❗ 将头靠正确放置在支架上后，用内六角扳手将头靠中央的螺丝扭紧

👍 若头靠高度不够，可通过调节水平杆旁的旋钮 (B) 来调节

6.16 手推柄

手推柄调节

- 松开调节杆
- 将手推柄调节到需要的位置
- 调节高度
- 达到需要位置后，拧紧调节杆



⚠ 确保手推柄正确拧紧

⚠ 确保安全螺丝正确拧紧

i 在拆卸手推柄之前，应先将手推柄上的安全螺丝拆除

6.17 刹车调节

• 刹车在轮椅框架管上可自由调节位置

• 使用刹车，将刹车柄向前推 (III. 6.17.1)



III. 6.17.1

• 松开刹车，将刹车柄向后拉 (III. 6.17.2)



III. 6.17.2

• 若需改变刹车的位置，松开刹车内侧的两个螺丝



• 刹车精确调节，松开刹车内侧上部的螺丝

• 调节刹车的位置后扭紧螺丝



🔧 5MM 内六角扳手

6.18 座椅角度调节/倾斜

座椅角度可通过操作手推杆上的座椅倾斜手柄来调节，座椅倾斜度为-11° 至+14°



6.18 靠背角度

靠背角度可通过操作手推杆上的靠背调节手柄来调节. 靠背倾斜度为:4°（向前）到 40°（向后）

座椅和靠背调节手柄有以下标志：



靠背调节

Tilt 座椅调节

⚠ 倾翻风险
请检查防倾覆装置

7. 运输

该轮椅舒适型轮椅经检测并通过 ISO/FDIS 7176/19 碰撞测试

7.1 折叠轮椅以便于运输

- 拆去头靠(6.15 节)
- 将防倾翻装置向上翻(6.10 节)
- 将手推柄向里转（6.16 节）
- 拆去扶手（6.11 节）
- 拆去脚靠(6.14 节)
- 拆去靠垫（5.7 节）
- 拔出靠背的锁闩，将靠背向前折叠(6.7 节)
- 拆掉主轮(6.2 节)
- 拆掉前脚轮(6.3 节)

7.2 放置车内运输

轮椅放置车内运输时须注意：矫正带不能代替保护带使用。

安装正确的头靠能为头部提供一些支撑，但在车内运输时不能作为为颈部提供额外支撑的部件

轮椅上有 4 个标签注明安装保护带位置



我们推荐使用三点保护带，该保护带有利于在运输过程中保护使用者。在下图中，使用了 Q 型松紧保护带。

若主轮框架的最后面一个孔已使用，那么将吊环螺栓安装在最低后面的一个孔上，吊环螺栓工具包编码：21074



前端使用挂钩或保护带



后端使用挂钩挂住轮椅框架

0-45°，保护带角度应为 0-45 度

8. 行驶

8.1 轮椅行驶一般说明

轮椅的重量和平衡对轮椅的使用质量有一定的影响，包括使用者的重量，身形大小和坐姿. 轮胎的位置也会影响其使用质量. 主轮上分担的压力越多，轮椅使用起来就越容易. 而如果前脚轮分担的压力过大，那轮椅使用起来较困难。

如果使用者单独在轮椅中，请确保刹车和防倾翻装置始终处于使用状态

停车：

将轮椅向后移动 10 cm 使前脚轮处于向前状态以增加轮椅底部支撑。

8.2 行驶技巧

-上阶梯-

使用者：轮椅朝前上阶梯

该技巧适用于经验丰富的使用者

- 检查防倾翻装置往上翻
- 靠近阶梯
- 将轮椅平衡点放在主轮上，将前脚轮向上提以接触阶梯
- 抓紧手推圈，推动时将身体向前倾斜

▲ 将防倾翻装置向下翻

护理人员：轮椅朝前上阶梯：

- 确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅向后倾斜一定角度
- 上阶梯时，提起推手柄，将轮椅向上推

▲ 将防倾翻装置向下翻

使用者：轮椅朝后上阶梯

该技巧只能用于当阶梯比较低的情况。同样取决于脚踏板和地面的情况。

- 检查防倾翻装置往上翻
- 向后驾驶轮椅上阶梯
- 手抓手推圈，将身体向前倾

▲ 将防倾翻装置向下翻

护理人员：轮椅朝后上阶梯：

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅朝后靠近阶梯
- 将轮椅向后倾斜一些，使前脚轮稍微悬空
- 将轮椅拉上阶梯一段距离后，使前脚轮接触阶梯表面

▲ 将防倾翻装置向下翻



8.3 行驶技巧-下阶梯

使用者：轮椅超前下阶梯

该技巧适用于经验丰富的使用者

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅靠近阶梯
- 抓紧手推圈，迅速推动轮椅以使四个轮子同时落地

▲ 将防倾翻装置向下翻

护理人员：轮椅朝前下阶梯：

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅向后倾斜，使前脚轮稍微悬空
- 慢慢小心将轮椅放下阶梯后，将轮椅向前倾使前脚轮接触地面

▲ 将防倾翻装置向下翻

使用者：轮椅超后下阶梯

该技巧适用于经验丰富的使用者，并且只能在阶梯高度低于 10Cm 的情况下使用。

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅向后移动到阶梯
- 下阶梯时将身体向前倾斜以保持平衡

▲ 这种操作方式将增加轮椅向后倾斜的危险

▲ 将防倾翻装置向下翻

护理人员：轮椅朝后下阶梯：

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅向后靠近阶梯
- 慢慢将轮椅放下阶梯，向后移动一段距离，直到前脚轮离开阶梯
- 将前脚轮放在地面上

▲ 将防倾翻装置向下翻

8.4 行驶技巧-滑行

上下坡时避免倾翻的重要提示。

▲ 上下坡过程中不要旋转轮椅

▲ 尽可能使轮椅上下坡时保持直线行驶

▲ 建议上下坡时有护理人员协助，以免出现危险

上坡行驶

上坡时将上身躯干稍微向前倾斜以保持轮椅平衡

下坡行驶

下坡时将上身躯干稍微向后倾斜以保持轮椅平衡。抓住手推圈以控制行驶速度。请勿使用刹车



8.5 行驶技巧-上楼梯技巧

▲ 必须始终有护理人员协助

▲ 请勿使用自动扶梯，即使在有看护人员陪同的情况下

轮椅朝后，在有看护人员协助的情况下：

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅朝后推到楼梯第一个阶梯
- 将轮椅稍微向后倾斜，把重心放在主轮上
- 将轮椅慢慢拉上阶梯，一次一个阶梯，将平衡点放在主轮上
- 到达最上面一个阶梯时，将轮椅向后拉一段距离以使前脚轮安全接触地面

▲ 将防倾翻装置向下翻

👍 若有两名看护人员在场，其中一人可协助提起轮椅前部框架

⚠️ 提起轮椅时请勿将轮椅脚靠作为提起点

⚠️ 提起轮椅时请勿将轮椅扶手作为提起点

❗ 看护人员搬起轮椅时，应将受力放在腿上以避免腰部受力过重

8.6 行驶技巧-下楼梯

⚠️ 请勿使用自动扶梯，即使在有看护人员陪同的情况下

有看护人员协助，轮椅朝前：

- 检查确保防倾翻装置向上翻
- 将轮椅朝前推到楼梯第一个阶梯
- 将轮椅稍微向后倾斜，把重心放在主轮上
- 牢牢抓住手推杆，将平衡点放在主轮上，一次一个阶梯下
- 到达最后一个楼梯后，将前脚轮慢慢放下

⚠️ 将防倾翻装置向下翻

👍 若有两名看护人员在场，其中一人可协助提起轮椅前部框架

⚠️ 提起轮椅时请勿将轮椅脚靠作为提起点

⚠️ 提起轮椅时请勿将轮椅扶手作为提起点

8.7 转移使用者

看护人员或使用者应熟练掌握将使用者转移到或移出轮椅的技巧。本节中我们将给予相关人员一些转移之前需做的准备工作的重要提示：



在有或没有看护人员的情况下-从侧面转移

转移之前:

- 轮椅应尽可能靠近使用者需转移的目的地
- 将轮椅向后推 5-10cm 以使前脚轮朝前
- 启用刹车
- 拆掉转移使用者一侧的脚靠和扶手

在有或没有看护人员的情况下-从前部转移

转移之前:

- 轮椅应尽可能靠近使用者需转移的目的地
- 将轮椅向后推 5-10cm 以使前脚轮朝前
- 启用刹车
- 轮椅适当向前倾斜

使用吊带:

转移到轮椅之前:

- 将轮椅适当向后倾斜
- 拆掉头靠
- 拆掉脚靠
- 将靠背角度稍微拉开一些
- 转移使用者后将拆卸下来的部件安装上

⚠ 请勿站在脚靠上以免发生轮椅向前倾翻的危险

8.8 平衡点

平衡点可通过改变主轮在支架上的位置来调节

- 调节主轮轴套和主轮的位置, 见

6.6 节

- 调节刹车, 见 6.17 节

✂ 工具: 两把 24mm 开合扳手

主轮安装在前端, 行驶中操作更容易, 但同时也增加了向后倾翻的危险

① 通过调节座椅和/或靠背的角度也可以改变轮椅的平衡点

⚠ 我们建议使用防倾翻装置

⚠ 检查确保主轮和快拆轴安装正确 (见 6.2 节)

8.9 提起轮椅



推柄作为提起点，这些部分在轮椅上均有标注。

⚠ 提起轮椅时不能将脚靠或扶手作为提起点



👍 通过狭窄通道时或误将手指深入轮胎中将可能挤压手指。为避免这种情况出现，我们建议使用轮辐挡板（配件）

ℹ 若使用者需更换手推圈或增加/减少手推圈与主轮之间的距离，请询问经销商

8.10 手推圈

该轮椅标配手推圈为塑料材质，手推圈的材料和与主轮的距离将会影响手推圈的使用。若想理解更多手推圈信息，请联系经销商。

9. 保养

9.1 保养说明

安维公司建议润滑可拆卸部件和轴承时使用普通自行车润滑油

⚠ 若轮椅表面油漆出现刮痕或脱落，客户可订购原装油漆. 详情请咨询当地供应商

⚠ 若发现产品有瑕疵或损坏，请与当地供应商联系

⚠ 定期检查/重新调整螺丝螺帽

额外配件/部分配件更换

Netti 轮椅由众多部件组合而成。Alu Rehab 公司准备了充足的库存以在最短时间内满足客户的配件更换需求。所有配件附带安装说明。

9.2 清洁及清洗

1. 清洁轮椅之前拆去坐垫。
2. 请按附带在软垫上的清洗说明清洁软垫和外套。
3. 框架用软布和清水擦拭
4. 使用喷水清洗轮椅时请避免直接对着汽缸，商标和靠垫

频率	每星期	每月
检查瑕疵/损坏 如破损/丢失零部件	X	
清洗轮椅		X
轴承润滑		X
座型/靠垫清洗		X
检查防倾翻装置功能状态		X
检查刹车调节		X
检查轮胎磨损情况		X

5. 我们建议使用温和清洁剂
6. 用清水将清洁剂冲洗干净
7. 使用甲基化酒精除去剩余污垢

i 若表面出现小的损坏，可向制造商购买原装油漆

10. 故障解决

问题表现	原因/解决方案	参考手册条例
轮椅行驶过程中偏移	<ul style="list-style-type: none"> • 前轮支撑架角度可能不是 90° • 检查前轮是否在同一高度 • 轮椅轮子可能安装不正确 • 其中一个刹车可能太紧 • 使用者在座位上偏向一边 • 使用者推动轮椅时双手用力不均 	6. 5 6. 4 6. 6 6. 17
轮椅推动时较费力	<ul style="list-style-type: none"> • 轮椅轮子可能安装不正确 • 清除前脚轮和前轮叉内的杂物 • 前脚轮受力过大（将主轮向后移来调节平衡点） 	6. 6
轮椅转向困难	<ul style="list-style-type: none"> • 检查前脚轮是否过紧 • 调节前脚轮角度 • 前脚轮受力过重 • 调节平衡点 	6. 4 6. 5
轮椅晃动不稳定	<ul style="list-style-type: none"> • 前轮受力过重（将主轮向后移来调节平衡点） • 前轮安装不正确 • 检查前轮是否在同一高度 • 前轮支撑架角度可能不是 90° 	6. 4 6. 4 6. 3 6. 5
主轮难以拆卸或安装	<ul style="list-style-type: none"> • 清洁后润滑快拆轴 • 将轴套从框架往外推一些 	6. 6
刹车功能不正常	<ul style="list-style-type: none"> • 调节刹车 	6. 17
感觉轮椅行驶时抖动	<ul style="list-style-type: none"> • 检查轮椅可调部件及其他部位螺丝是否拧紧 	6. 17

i 如有其它疑问，请与经销商联系

i 如需配件，请与经销商联系。

11. 相关检测及承诺

该轮椅

经相关检测，此款轮椅经核准适用于室内及户外。轮椅上标有 CE 标志

使用者最大重量：160 千克

TUV Product Service GmbH.

EN 12183: 2009



经检测并通过 ISO 7176/19 碰撞测试

CE 标志

带有 CE 标志标明产品符合欧洲医疗器械标准



框架保修

保修期一年，保修范围为：在正常使用状态下，因材料、制造上或工艺上的缺陷造成的故障。

靠背、扶手及脚靠

保修期一年，保修范围为：在正常使用状态下，因材料、制造上或工艺上的缺陷造成的故障。

靠垫/坐垫、轮胎和车针

不属于保修范围

i 保修范围内的产品将得到维修或更换。如有需要，请联系经销商。
若有疑问，请联系经销商

特殊调节及改装

特殊改装或调节为在本用户手册中未提及的调节。客户自行对轮椅进行特殊改装或调节，安维车件公司保修条款不适用于该种情况。

若对一些特殊装置或调节有疑问，请联系安维车件公司

Netti 产品与其他产品组合

这种情况多为非安维车件公司生产的产品，所有带 CE 标志产品不适用。不过，安维车件公司已与一些制造商达成一致意见。

i 更多详细信息请联系经销商或直接与挪威总部联系

12. 规格和重量

规格 (CM)	座椅深度 (CM)	靠背高度 (加长杆) (CM)	总宽 (CM)	重量 (kg)
*	**	***		
35	40-50	48 (60)	59	31.0
38	40-50	48 (60)	62	31.5
40	40-50	48 (60)	64	31.8
43	40-50	48 (60)	67	32.9
45	40-50	48 (60)	69	33.3
50	40-50	48 (60)	74	34.1
55	40-50	48 (60)	79	38.7
60	40-50	48 (60)	81	39.9

*座椅宽度指衣物挡板之间的距离加上 2.5 厘米

**座椅深度指从座椅板前段到后背支架的距离，使用标准 Smart 靠垫时深度需减去大约 3cm

***从座椅板到靠背顶端的距离

i 轮椅重量包括主轮、前脚轮、脚靠和扶手，不包括坐垫/靠垫。

i 最大载重量为 145kg

i 座宽 55cm & 60cm 该轮椅通过测试和认证，其最大载重量已达到 160kg

经销商:	
系列号:	
出货日期:	
经销商张:	



生产及售后服务单位：

安维车件（厦门）有限公司

地址：中国福建省厦门市海沧新阳工业区翁角路 289
号海投科创中心 3 号楼 1-2 层

邮编：361022

电话：0592-6517680

传真：0592-6517850

网址：www.My-Netti.com/

www.My-Netti.com.cn